

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE



STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Polizia Locale

Ortspolizei

ORDINANZA

ANORDNUNG

Registro generale/Allgemeines Register: Nr. 204 del/vom 28/08/2026

OGGETTO:

DISCIPLINA DELLA CIRCOLAZIONE STRADALE -
PROVVISORIA - ISTITUZIONE DI UN SENSO UNICO
ALTERNATO REGOLATO DA MOVIERE SULLA VIA SAN
GIACOMO ALL'ALTEZZA DEL CIVICO 218 E VIA
MANZONI. (DITTA FASTWEB SPA)

GEGENSTAND:

VERKEHRSREGELUNG - ZEITWEILIG. EINRICHTUNG
EINES ABWECHSELNDER MIT LOTSEN GEREGLTEN
EINBAHNVERKEHRS IN DER ST. JAKOBSTRAÙE AUF
DER HÖHE DER HAUSNR. 218 UND IN DER
MANZONISTRASSE (FIRMA FASTWEB AG)

Viste le richieste della ditta FASTWEB S.P.A. di data
18/08/2026 prot. n. 0045424/2026, con le quali si
chiede l'istituzione di un senso unico alternato regola-
to da moviere in via San Giacomo all'altezza del civico
218 con chiusura marciapiede e in via Manzoni, onde
poter effettuare lavori di scavo.

Nach Einsichtnahme in die Anträge der Firma
FASTWEB S.P.A vom 18/08/2026 Prot. Nr.
0045424/2026, mit welchen um die Einrichtung eines
abwechselnder mit Lotsen geregelten Einbahnver-
kehrs an der St. Jakobstrasse auf der Höhe der Haus-
nr. 218 mit einer Gehsteigssperre und in der Manzoni-
strasse ersucht wird, um Aushubarbeiten durchführen
zu können;

vista l'autorizzazione di data 26/08/2026 con prot.
n. 0046568/26 rilasciata dal Cantiere Comunale;

nach Einsichtnahme in die Ermächtigung vom
26/08/2026 mit Prot. Nr. 0046568/26 ausgestellt vom
Gemeindebauhof;

ritenuto opportuno adottare i provvedimenti
necessari alla sicurezza della circolazione stradale;

erachtet, die notwendigen Maßnahmen zu
ergreifen, die für die Sicherheit des Verkehrs
notwendig sind;

sentito il parere del Comando della Polizia Locale;

nach Anhören des Gutachtens des Kommandos der
Ortspolizei;

visti gli artt. 6 e 7 del nuovo Codice della Strada -
(Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285) - norme sulla
circolazione stradale e Regolamento di esecuzione e di
attuazione (D.P.R. 16.12.1992, n. 495);

nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der neuen
Straßenverkehrsordnung - (Gesetzesvertretendes
Dekret vom 30. April 1992, Nr. 285) -
Straßenverkehrs- und der Durchführungsverordnung
(D.P.R. 16.12.1992, Nr. 495);

IL SINDACO ORDINA

Dal giorno 07/09/2026 fino a fine lavori presumibilmente il 26/09/2026 dalle ore 08.00 alle ore 17.00 viene istituito un senso unico alternato regolato da moviere in via San Giacomo all'altezza del civico 218 con chiusura marciapiede ed in via Manzoni, per poter effettuare lavori di scavo.

La ditta esecutrice dovrà rispettare le seguenti prescrizioni

- segnaletica a norma del codice della strada;
- delimitazione dell'area di cantiere a norma di sicurezza;
- senso unico alternato regolato da personale operante con indumenti di sicurezza e paletta a norma;
- il passaggio pedonale dovrà essere garantito in sicurezza con deviazione attraversamento sul lato opposto, a monte ed a valle dell'occupazione, sugli attraversamenti esistenti;
- la segnaletica verticale provvisoria è a carico della ditta esecutrice;
- ripristino della segnaletica orizzontale sia provvisoria che definitiva;
- il transito ciclo-pedonale dovrà essere sempre garantito in sicurezza;
- al termine dei lavori vi è l'obbligo di ripristino della sede stradale e della segnaletica orizzontale entro 7 mesi.

I Funzionari e gli Agenti di cui all'art. 12 del Codice della Strada sono incaricati della prevenzione ed accertamento delle infrazioni alla presente ordinanza.

L'Ordinanza verrà resa nota alla popolazione mediante installazione della prescritta segnaletica e mediante la pubblicazione all'Albo pretorio comunale.

Responsabile del cantiere sig. Fabio Meneghello 348 5319170

DER BÜRGERMEISTER VERFÜGT

Vom 07/09/2026 bis am Ende der Arbeiten voraussichtlich den 26/09/2026 von 08.00 bis 17.00 Uhr wird ein abwechselnder mit Lotsen geregelten Einbahnverkehr in der St. Jakobstraße auf der Höhe der Hausnr. 218 - mit einer Gehsteigssperre – und in der Manzonistraße eingerichtet, um Aushubarbeiten durchführen zu können;

Die ausführende Firma muss folgende Vorschriften befolgen

- Straßenbeschilderung gemäß Straßenverkehrsordnung;
- normgemäße Abgrenzung des Baustellenbereiches mit Transennen;
- Abwechselnder Einbahnverkehr geregelt mittels Lotsen mit Sicherheitsbekleidung und mit genormter Kelle;
- der Fußgängerdurchgang muss in Sicherheit gewährleistet werden mit Umleitung auf der gegenüberliegenden Seite, berg- bzw talwärts der Besetzung, auf den bestehenden Übergängen;
- die provisorische vertikale Beschilderung geht zu Lasten der ausführenden Firma;
- Wiederherstellung sei es der zeitweiligen als auch durchgehender Straßenmarkierung;
- der Rad- und Fußgängerdurchgang muss immer in Sicherheit gewährleistet werden;
- am Ende der Arbeiten besteht die Verpflichtung, den Straßenbelag und die Straßenmarkierung innerhalb von 7 Monaten wiederherzustellen.

Die Funktionäre und Beamten gemäß Art. 12 der Straßenverkehrsordnung sind mit der Prävention und Feststellung von Verstößen gegen diese Anordnung beauftragt.

Die Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und durch die Veröffentlichung an der Amtstafel zur Kenntnis gebracht.

Verantwortlicher der Baustelle Herrn Fabio Meneghello 348 5319170

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per il Trentino-Alto Adige - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

Laives/Leifers, lì/am 28/08/2026

IL SINDACO -
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI
(firmato digitalmente – digital unterzeichnet)

Da notiziare:

ditta Fastweb SpA
Via Olivetti 1
20139 Milano
fw.field_network_nord@pec.fastweb.it
fabio.meneghello@fastweb.it
marca da bollo: 01260097632258 - 27/07/2026

Zu benachrichtigen:

Firma Fastweb AG
Via Olivetti 1
20139 Milano
fw.field_network_nord@pec.fastweb.it
fabio.meneghello@fastweb.it
Stempelmarke: 01260097632258 - 27/07/2026

* * * * *

* * * * *